

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 19. januar 2005

om Italiens påtænkte statsstøtte til fordel for landbrugsvirksomheder i regionen Sicilien

(meddelt under nummer K(2005) 52)

(Kun den italienske tekst er autentisk)

(2006/967/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlige artikel 88, stk. 2, første afsnit,

efter at have opfordret⁽¹⁾ interesserede parter til at fremsætte deres bemærkninger i overensstemmelse med denne artikel og under hensyntagen til disse bemærkninger, og

ud fra følgende betragtninger:

I. SAGSFORLØB

- (1) Ved brev af 15. december 1999, registeret den 20. december 1999, meddelte Italiens faste repræsentation ved Den Europæiske Union, i medfør af traktatens artikel 88, stk. 3, Kommissionen Siciliens regionallov nr. 22 af 22. september 1999 om »nødinterventioner i landbrugssektoren« (i det følgende lov nr. 22/1999).
- (2) Ved brev af 6. oktober 2000, registreret den 9. september 2000, ved brev af 1. februar 2001, registreret den 5. februar 2001, samt ved brev af 30. juli 2001, registreret den 1. august 2001, sendte Italiens Faste Repræsentation ved Den Europæiske Union supplerende oplysninger til Kommissionen, som denne havde anmodet om ved breve af 23. februar 2000, 20. november 2000 og 27. marts 2001.
- (3) Ved brev af 25. september 2001 underrettede Kommissionen Italien om sin beslutning om at indlede proceduren efter EF-traktatens artikel 88, stk. 2, vedrørende ovennævnte støtte.

- (4) Kommissionens beslutning om at indlede proceduren blev offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* (?). Kommissionen opfordrede interesserede tredjeparter til at fremsætte deres bemærkninger til den pågældende støtteforanstaltning.

- (5) Kommissionen har ikke modtaget bemærkninger fra interesserede tredjeparter.

- (6) Den 29. november 2001 mødtes Kommissionens tjenestegrene med de italienske myndigheder i Bruxelles.

- (7) Ved brev af 29.04.02, registreret den 30.04.02, meddelte Italien Kommissionen de sidste oplysninger om den planlagte foranstaltning.

II. DETALJERET BESKRIVELSE AF STØTTEN

- (8) De oprindeligt fastsatte foranstaltninger i den pågældende regionallov er beskrevet i følgende pkt. 9-21 (inddelt efter artikel):

Artikel 1: Forlængelse af landbrugslån

- (9) Artiklen giver landbrugskreditinstitutter mulighed for at forlænge landbrugslån, som forfalder til betaling i 1998 og 1999 indtil den 31. december 2000. Sådanne forlængelser underlægges den referencerente, der er gældende på lånenes forfaldsdato. Enhver omkostning i forbindelse hermed påhviler låntagerne. Forlængelsen af landbrugslån kræver ikke handling fra myndighederne, men skal afgøres af kontraktparterne (landmænd og pengeinstitutter). Italien har imidlertid forpligtet sig til ikke at anvende denne foranstaltning.

⁽¹⁾ EFT C 315 af 9.11.2001, s. 12.⁽²⁾ Se fodnote 1.

Artikel 2: Omlægning af landbrugslån

- (10) Artiklen giver mulighed for, at pengeinstitutter, som tilbyder særlige lånevilkår⁽³⁾, og låntagere kan anmode om omlægning af lånene, hvis de har en rentesats, der er højere end den anvendte rentesats på det tidspunkt, hvor loven trådte i kraft. De landbrugslån, der kan omlægges, fortsætter med at nyde godt af bidraget til betaling af udestående renter. Dette gælder også i de tilfælde, hvor omlægningsinstituttet modtager en anmodning om indfrielse af lånet før tid.

Artikel 3: Foranstaltninger til miljøvenligt landbrug

- (11) Artiklen tillader betaling af støtte til miljøvenligt landbrug, der var bevilget regionen Sicilien i henhold til forordning (EØF) nr. 2078/92 af 30. juni 1992 om miljøvenlige produktionsmetoder i landbruget, samt om naturpleje⁽⁴⁾, men ikke var berettiget til finansiering fra Den Europæiske Union. Det drejer sig om foranstaltninger, der figurerer i regionen Siciliens miljøvenlige landbrugsprogram for 1999. Landmændene var allerede blevet underrettet om disse foranstaltninger, da Kommissionen erklærede, at sådanne udgifter ikke var støtteberettiget i henhold til bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2078/92 om medfinansiering. Det økonomiske behov svarer til 25 000 mio. ITL (12 911 420 EUR). Bevillingen er på 10 000 mio. ITL (5 160 000 EUR).
- (12) Siciliens miljøvenlige landbrugsprogram var godkendt af Kommissionen⁽⁵⁾ indtil slutningen af 1999, hvorimod programmerne for størsteparten af Italiens regioner var godkendt indtil 1998. I marts 1998 havde Kommissionen besluttet at binde forlængelsen af programmer (eller eventuelle ændringer), der var ved at udløbe, til fremlæggelsen af en evaluering af de allerede gennemførte programmer.
- (13) I oktober 1998 havde sicilianske landmænd påtaget sig de pågældende forpligtelser og således pådraget sig udgifter og indtægtstab.
- (14) I november 1998 afviste Kommissionen at skrive under på nye miljøvenlige landbrugsforpligtelser, før der forelå en evaluering⁽⁶⁾. Kommissionen præciserede, at der ville blive taget en beslutning efter en drøftelse af sagen med medlemsstaternes relevante myndigheder. Sicilien fremlagde evalueringsrapporten i januar 1999.

⁽³⁾ Løttelserne er beskrevet i regionallov nr. 13 af 25. marts 1986 samt i de regionallove, der skaber grundlag for offentligt bidrag til betaling af renter til landbrugslån.

⁽⁴⁾ EFT L 215 af 30.7.1992, s. 85.

⁽⁵⁾ Beslutning C (97) 3089 af 14. november 1997 og C (94) 2494 af 10. oktober 1994.

⁽⁶⁾ Note nr. 43244 af 6. november 1998.

- (15) I maj 1999 meddelte Kommissionen sin beslutning om ikke at finansiere foranstaltningerne A1, B, D1, E og F i Siciliens miljøvenlige landbrugsplan⁽⁷⁾, fordi evalueringen ikke indeholdt tilstrækkelige oplysninger til at kunne bedømme disse foranstaltningers socioøkonomiske og miljømæssige effekt. Desuden blev der ikke foretaget nogen ændringer i programmet til forbedring af de mangler, som blev fremhævet i evalueringen.
- (16) Italien påtænker at bevilge støtte under samme form og ud fra de samme kriterier som det godkendte miljøvenlige landbrugsprogram, dog med 50 % mindre end det planlagte beløb. Denne procentdel afspejler forpligtelsernes faktiske varighed, det vil sige fra oktober 1998 til maj 1999 (seks måneder i stedet for et år).

Artikel 4: Foranstaltninger til fremme af drivhusdyrkning

- (17) Artiklen giver mulighed for at give støtte til drivhusafgrøder på indtil 40 % af udgifterne til jordsterilisering, på 50 % til indkøb af steriliseringsmateriale og tilskud på 250 ITL/kg til indkøb af plast til fremstilling af tunnel-drivhuse. De italienske myndigheder præciserede, at de som retsgrundlag for denne støtte ville benytte sig af artikel 49 i lov nr. 40 af 5. august 1982 (i det følgende lov 861982), der allerede var godkendt af Kommissionen som støtte til erstatning for skader på grund af ugunstige vejrforhold. Bevillingen for denne foranstaltning er på 20 000 mio. ITL (10 329 000 EUR).

Artikel 5: Medfinansiering af den nationale citrusdyrkningsplan

- (18) Artiklen afsætter en bevilling til finansiering af initiativer i den nationale citrusdyrkningsplan. Efter at have udelukket denne foranstaltning fra sagen godkendte Kommissionen støtten som en del af støtte C 65/A/2001 ved beslutning SG (2003) 232301 af 15. oktober 2003.

Artikel 6: Sammenslutninger til beskyttelse af landbrugsafgrøder

- (19) Artiklen giver mulighed for at yde tilskud til sammenslutninger til beskyttelse af landbrugsafgrøder på op til 50 % af de udgifter, som afholdes af den fælles kasse til forsikringsdækning af medlemmernes afgrøder. Støtten omfatter bidrag til betaling af forsikringspræmierne samt et økonomisk bidrag til omkostningerne i forbindelse med sammenslutningernes administration (0,5 % af forsikringssummen), med en øvre udgiftsgrænse på 100 mio. ITL (51 645 EUR) pr. sammenslutning.

⁽⁷⁾ Note 27373 af 4. maj 1999.

Artikel 7: Omstrukturering af husdyravl

- (20) Artiklen omfatter et økonomisk bidrag til foranstaltningen i henhold til artikel 11 i regionallov nr. 40 af 7. november 1997, i det følgende lov nr. 40/1997. Denne foranstaltning blev undersøgt ved gennemgangen af sag NN 37/98 og godkendt ved Kommissionens brev SG (2002) 233136 af 11. december 2002.
- (21) Ydelsen af ovennævnte støtte er underlagt Kommissionens godkendelse.

III. BEGRUNDELSER FOR INDLEDNING AF PROCEDUREN

Kommissionen havde indledt proceduren for den omtalte støtte af årsagerne beskrevet i pkt. 22-29.

- (22) **Artikel 1 (forlængelse af landbrugslån):** Trods Italiens forsikringer om, at foranstaltningen ikke ville blive anvendt, var den ikke blevet fjernet officielt fra lovteksten, og de leverede oplysninger var for utilstrækkelige til, at foreneligheden kunne vurderes.
- (23) **Artikel 2 (omlægning af landbruæglån):** De italienske myndigheder havde erklæret, at de lån, der var genstand for omlægning, var dem, der var bevilget i henhold til en regional lov (regionallov nr. 13 af 25. marts 1986, i det følgende lov nr. 13/86, godkendt af Kommissionen⁽⁸⁾) samt nogle nationale love⁽⁹⁾. Det var ikke klart, om foranstaltningens nationale retsgrundlag var anmeldt over for og godkendt af Kommissionen. Hvis de omtalte lån med særlige vilkår, som skulle omlægges, blev betragtet som ulovlig og uforenelig støtte, ville en hvilken som helst forøgelse af støtteintensiteten ligeledes være uforenelig.
- (24) Det kunne desuden ikke udledes af teksten, om omlægning af lånene samtidigt ville bringe støttesatserne på linje med dem, der er fastsat i EF-rammebestemmelserne vedrørende statsstøtte i landbrugssektoren⁽¹⁰⁾ (i det følgende benævnt »rammebestemmelserne«). Denne justering skulle ifølge støtteordningen senest udføres den 30. juni 2000 eller den 31. december 2000.
- (25) **Artikel 3 (foranstaltninger for miljøvenligt landbrug):** Med udelukkelse af en eventuel overkompensation for supplerende omkostninger og manglende indtægt som følge af landmændenes forpligtelser i forbindelse med

indførelsen af miljøvenligt landbrug, kunne det ikke udledes af de foreliggende oplysninger, om maksimumsbeløbet og betingelserne var overholdt i:

- a) i Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) og om ændring og ophævelse af visse forordninger⁽¹¹⁾ og
- b) i Kommissionens forordning (EF) nr. 1750/1999 af 23. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL)⁽¹²⁾.
- (26) **Artikel 4 (foranstaltninger til fremme af drivhusdyrkning):** Med hensyn til anvendelsen af rammebestemmelsernes punkt 11.3 (støtte til kompensation som følge af ugunstige vejrforhold) så det ud til, at det kun var bidraget til køb af materiale til genopbygningen af drivhustunnellerne, der kunne opfylde rammebestemmelsernes krav. Støtten til jordsterilisering og køb af steriliseringsudstyr så derimod ikke ud til at være forenelig, da rammebestemmelserne kun giver erstatning for skader på bygninger og udstyr som følge af ugunstige vejrforhold. Italien havde desuden heller ikke stillet nogen garanti for, at en eventuel erstatning fra forsikringer og eventuelle omkostninger, som ikke var afholdt af landmændene, ville blive fratrukket støtten.
- (27) Hvad angår anvendelsen af rammebestemmelsernes punkt 4.1 (investeringer i landbrugsvirksomheder), syntes betingelserne for dette punkt ikke at være opfyldt. Omkostningerne til jordsterilisering så ikke ud til at falde ind under berettigede omkostninger i punkt 4.1.1.5, støttesatsen (50 %) til køb af maskineri oversteg den tilladte maksimumssats (40 %) i ikke-ugunstigt stillede områder (punkt 4.1.1.2). Det blev heller ikke påvist, at kriterierne for støtteberettigelse i henhold til rammebestemmelsernes punkt 4.1.1.3 var blevet overholdt.
- (28) **Artikel 5 (medfinansiering af den nationale citrusdyrkningsplan):** Den bevilling, der var omfattet af artiklen, skulle finansiere den nationale citrusdyrkningsplan, der stadig var ved at blive undersøgt af Kommissionens tjenestegrene. Det var derfor på dette stadium i proceduren endnu ikke muligt at betragte finansieringen af planen som støtteberettiget.

⁽⁸⁾ Beslutning C (97) 1785 af 17. juli 1997 (beslutning om medfinansiering).

⁽⁹⁾ Artikel 4 i lov nr. 286/89, artikel 4 i lov nr. 31/91, artikel 2 i lov nr. 237/93.

⁽¹⁰⁾ EFT C 28 af 1.2.2000, s. 2.

⁽¹¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 567/2004 (EUT L 90 af 27.3.2004, s. 1).

⁽¹²⁾ EFT L 214 af 13.8.1999, s. 31. Forordning ophævet ved forordning (EF) nr. 445/2002 (EFT L 74 af 15.3.2002), der blev ophævet ved forordning (EF) nr. 817/2004, (EUT L 153 af 30.4.2004).

- (29) **Artikel 6 (beskyttelsessammenslutninger):** Bidraget til sammenslutningernes administrationsomkostninger syntes ikke at opfylde en del af kriterierne i rammebestemmelsernes punkt 14. Det drejede sig især om tjenesternes generelle tilgængelighed, begrænsningen af de administrative omkostninger for ikke-medlemmer og forpligtelsen til at føre et separat regnskab over omkostninger for støtteydelse.

IV. KOMMENTARER FRA ITALIEN

- (30) Ved brev af 29. april 2002 sendte Italien følgende oplysninger og forklaringer.

- (31) **Artikel 1 (forlængelse af landbrugslån):** Italien præciserede, at denne bestemmelse blev ophævet af artikel 1, stk. 2, i regionallov nr. 28 af 23. december 2000, i det følgende lov nr. 28/2000. Italien understregede i øvrigt, at bestemmelsen aldrig var blevet anmeldt, da forlængelsen af landbrugslån ikke medfører myndighedernes mellemkomst. Det er udelukkende et spørgsmål mellem kontraktparterne, da de omkostninger, som var forbundet med forlængelsen af lånet, helt og holdent påhviler landmændene.

- (32) **Artikel 2 (omlægning af landbrugslån):** Italien præciserede, at muligheden for omlægning kun ville vedrøre de lån, der var blevet finansieret på grundlag af regionalloven (lov nr. 13/86, artikel 2, stk. 3) i den godkendte ordnings gyldighedsperiode. Italien anførte endvidere, at bestemmelsens mål er at sænke rentesatsen for de lån, der tidligere blev oprettet af landmændene under den såkaldte »ågerrente«, som fastsat i henhold til lov nr. 108 af 1996. I mange tilfælde har de pågældende lån referencerenter, der ligger langt over ågerrenten, og de er 2/3 gange højere end den nuværende markedsrentesats. Målet med omlægningen af lån er at tilpasse de gamle satser til markedets rentesatser. Takket være den omtalte artikel får de støttebevilgende institutter mulighed for at omlægge de pågældende lån med deraf følgende besparelser af de offentlige midler. Regionen forpligter sig til ikke at ændre statsstøttens størrelse, hvad angår begyndelsesforanstaltningens subventionsækvivalent. Det faktum, at selv om de opdaterede forfaldne støtteafdrag er til fordel for låntageren, betyder, også i de tilfælde hvor lånet indfries før tid, at støttereduktionen bevirker, at låntageren modtager et mindre beløb end det, der oprindeligt var bevilget, og at støtteækvivalenten derfor er ligeledes lavere

- (33) **Artikel 3 (foranstaltninger for miljøvenligt landbrug):** Italien præciserede, at forbuddet mod nye miljøvenlige landbrugsforpligtelser for programmer, der udløb i slutningen af 1998 i mangel på en evaluering (november 1998) så vel som beslutningen om ikke at medfinansiere visse foranstaltninger (maj 1999), begge indtraf efter, at landmændene allerede havde accepteret de omtalte forpligtelser (oktober 1998). Det skal bemærkes, at de bestridte forpligtelser for Siciliens vedkommende ikke

udgør »nye femårige forpligtelser«. De falder snarere ind under det sicilianske miljøvenlige landbrugsprogram, der stadig er gyldigt, da det er godkendt af Kommissionen indtil slutningen af 1999 og ikke kun til 1998, som var tilfældet i de øvrige regioner.

- (34) **Artikel 4 (foranstaltninger til fremme af drivhusdyrkning):** Italien påtog sig at begrænse støtten til køb af plast til dækning af tunneldrivhusene. Til hindring af enhver risiko for overkompensation angav Italien ligeledes, at, hvis en landmand havde tegnet en forsikring til dækning af skader som følge af ugunstige vejrforhold, så forpligter Italien sig til at trække de eventuelt modtagne beløb fra erstatningen samt de almindelige omkostninger, der ikke betales af landmanden.

- (35) **Artikel 6 (sammenslutninger til beskyttelse af landbrugsprodukter):** Italien forpligtede sig til at afskaffe bidraget til de administrationsomkostninger, der blev betalt med midler fra sammenslutningernes kasse.

V. VURDERING AF STØTTEN

- (36) Bestemmelsen i artikel 1 er blevet ophævet (se punkt (9)), og de foranstaltninger, der var omfattet af artiklerne 5 og 7, blev godkendt inden for rammerne af andre støtteordninger (se punkt (18) og (20)). Den følgende vurdering vedrører derfor kun artikel 2, 3, 4 og 6 i lov nr. 22/1999.

V.1 Eksistensen af støttefaktoren efter artikel 87, stk. 1, i traktaten

- (37) Efter artikel 87, stk. 1, i traktaten: »er statsstøtte eller støtte, som ydes af en medlemsstat eller med statsmidler af enhver tænkelig form, som forvrider eller truer med at forvride konkurrencevilkårene ved at begunstige visse virksomheder eller visse produktioner, i det omfang den påvirker samhandelen mellem medlemsstaterne, uforenelig med fællesmarkedet«.
- (38) Artikel 2 i regionalloven omfatter i sin endelige ordlyd omlægning af landbrugslån med særlige vilkår i henhold til lov nr. 13/86 (ordning, der er godkendt af Kommissionen⁽¹³⁾ under omtalte ordnings gyldighedsperiode (31. december 1997). Ifølge det, de italienske myndigheder har bekræftet, er der ikke sket nogen omlægning af landbrugslånene. Da sådanne omlægninger i henhold til regionallovens artikel 2, stk. 3 skulle foretages inden 18 måneder fra lovens ikrafttrædelsesdato, anser Kommissionen det for overflødig at tage foranstaltningen i betragtning.

⁽¹³⁾ Se fodnote 7.

- (39) Kommissionen forbeholder sig ret til muligheden for at kontrollere, om de nationale bestemmelser, der er anført i den oprindelige anmeldelse, også selv om de ikke er direkte anvendelige på artiklen i denne lov, er blevet behørigt anmeldt over for og godkendt af Kommissionen i det omfang, de fastsætter statsstøtte.
- (40) Artiklerne 3, 4 og 6 i den undersøgte regionallov svarer til definitionerne på støtte i henhold til traktatens artikel 87, stk. 1, da de:
- a) giver økonomiske fordele (tilskud uden tilbagebetalingspligt)
 - b) gives til bestemte virksomheder (sicilianske landbrugsvirksomheder)
 - c) finansieres med offentlige midler (regionale), og
 - d) muligvis kan påvirke samhandelen på grund af Italiens position inden for landbrugssektoren (Italien eksporterede f.eks. i 1999 landbrugsprodukter til de andre medlemsstater for et samlet beløb på 10 258 mio. EUR). Importen fra øvrige medlemsstater nåede 15 271 mio. EUR ⁽¹⁴⁾).
- (44) I det pågældende tilfælde er forordning (EF) nr. 1/2004 ikke anvendelig, da ordningen ikke er begrænset til små og mellemstore landbrugsvirksomheder. Kommissionen har derfor benyttet sig af punkt 5.3 (miljøvenlige landbrugsforpligtelser) og 11 (kompensation for skader som følge af ugunstige vejrforhold) i rammebestemmelserne.

V.2.1. Hvad angår foranstaltninger for miljøvenligt landbrug

- (45) Kommissionen har noteret sig, at landmændene allerede havde accepteret de pågældende forpligtelser til miljøvenligt landbrug, da Kommissionen først udtrykte tvivl og derefter tog den endelige beslutning om, at disse forpligtelser ikke kunne betragtes som berettigede til EF-medfinansiering. Landmændene havde som følge deraf allerede afholdt udgifter og mistet indtjening på det tidspunkt, hvor denne beslutning blev taget.
- (46) Disse forpligtelser var desuden en del af et miljøvenligt landbrugsprogram, der var blevet godkendt af Kommissionen indtil 1999, og de var derfor i deres udformning i overensstemmelse med kravet i forordning (EF) nr. 1257/1999.
- (47) Kommissionen anvender punkt 5.3 i rammebestemmelserne til vurdering af statsstøttens forenelighed med fællesmarkedet i forbindelse med forpligtelserne for miljøvenligt landbrug.
- (48) Punkt 5.3. i rammebestemmelserne angiver, at statsstøtte kan erklæres for forenelig, hvis den er bevilget i overensstemmelse med de kriterier, der kan anvendes til de miljøvenlige foranstaltninger til landbruget, som er medfinansieret inden for rammerne af artikel 22, 23 og 24 i forordning (EF) nr. 1257/1999. I det foreliggende tilfælde kan denne betingelse ikke betragtes som opfyldt i lyset af det, der er fremført i punkt (46).
- (49) Det er ikke desto mindre nødvendigt at klarlægge årsagerne til, hvorfor Kommissionen besluttede ikke at medfinansiere disse foranstaltninger for at udelukke eventuelle administrative mangler og uregelmæssigheder som overkompensation til landmændene.
- (50) Der kan ikke i Kommissionens meddelelser eller i tjenernes interne korrespondance udledes noget, der kan vise en uregelmæssig administration af foranstaltningerne fra regionen Siciliens side eller en overkompensation til landmændene. Kommissionens begrundelse (se punkt (15)) for ikke at have godkendt medfinansieringen vedrørte nødvendigheden af at tage højde for udfaldet af vurderingen af programmet som et resultat af de ændringer, der er beregnet til at forbedre selve programmet.

V.2 Støttens forenelighed

- (41) Forbuddet, som er angivet i traktatens (EF) artikel 87, stk. 1, er ikke ubetinget. Foranstaltningerne skal, i henhold til artiklerne 3, 4 og 6 i den undersøgte lov, kunne nyde godt af en af de undtagelser, der er omfattet af traktatens artikel 87, stk. 2 og 3, for at blive betragtet som forenelig med fællesmarkedet.
- (42) I det foreliggende tilfælde er den eneste undtagelse, der kan anvendes, den i artikel 87, stk. 3, litra c), hvor der kan ydes støtte for at fremme udviklingen af visse økonomiske aktiviteter og økonomiske områder, på den betingelse, at de ikke ændrer samhandelsvilkårene på en måde, der strider mod den fælles interesse.
- (43) I tolkningen af ovennævnte undtagelse for landbrugssektoren kontrollerer Kommissionen først og fremmest, om forordning (EF) nr. 1/2004 vedrørende anvendelse af traktatens (EF) artikler 87 og 88 til statsstøtte til små og mellemstore virksomheder, som producerer, forarbejder og afsætter landbrugsprodukter ⁽¹⁵⁾, er gældende. Hvis denne forordning ikke er forenelig, henviser Kommissionen til EF-rammebestemmelserne for statsstøtte i landbrugssektoren ⁽¹⁶⁾ (i det følgende »rammebestemmelserne«).

⁽¹⁴⁾ Kilde: Eurostat. Der findes ikke separate data for hver region.

⁽¹⁵⁾ EUT L 1 af 3.1.2004, s. 1.

⁽¹⁶⁾ EFT C 28 af 1.2.2000, s. 2.

- (51) Italien påtænker at bevilge støtte under samme form og ud fra de samme kriterier som det godkendte miljøvenlige landbrugsprogram, dog med 50 % mindre end det forventede beløb. Denne procentdel svarer tidsproportionalt til forpligtelsernes faktiske varighed (seks måneder). De italienske myndigheder har vist, at støtten størrelse er af en sådan art, at den ikke kan skabe overkompensation for omkostninger, men at den tværtimod, i tilfælde af visse foranstaltninger, ikke er i stand til at dække de største omkostninger fra allerede honorerede forpligtelser. Da landmændene blev informeret om den udeblevne medfinansiering (maj 1999), var en stor del af dyrknings- og høstningsarbejdet allerede blevet udført i overensstemmelse med de påtagede forpligtelser (forberedende arbejde, såning, gødning, forårsbehandling af jorden og beskæring). Landmændene havde desuden allerede betalt omkostningerne til teknisk bistand samt administrativ og teknisk dokumentation. Omkostningerne og de mistede indtægter, landmændene havde pådraget sig i de pågældende seks måneder, udgjorde derfor mere end 50 % af de beregnede omkostninger for et helt landbrugsår.
- (52) De oplysninger, som Kommissionen råder over, gør det imidlertid ikke muligt at kontrollere, om regionen Sicilien udførte den behørig kontrol for at sikre, at landmændene overholdt de miljøvenlige landbrugsforpligtelser i 1999, og om udfaldet af kontrollen var positivt.
- (53) Kommissionen skønner derfor, at den omtalte statsstøtte kun kan betragtes som forenelig med fællesmarkedet, hvis Italien kan bevise, at den kontrol, der henvises til i punkt (52), har fundet sted mellem oktober 1998 og maj 1999, og at udfaldet var positivt.
- V.2.2. Hvad angår foranstaltninger til fremme af drivhusdyrkning*
- (54) I foranstaltningens endelige udgave bevilges den omtalte støtte til de drivhusdyrkende landmænd, som har lidt skade på grund af ugunstige vejrforhold, således som det er fastsat i artikel 49 i lov nr. 86/1982. Loven udvider støtten i lov nr. 37/1974 til også at omfatte afgrøder, der beskyttes af drivhustunneller. Der er imidlertid kun omkostningerne til køb af plast til dækning af drivhustunnellerne, der betragtes som berettigede.
- (55) Bestemmelserne var i henhold til artikel 49 i regionallov nr. 86/92 blevet godkendt af Kommissionen, da de udgjorde en støtte for at rette op på skader på drivhusene og plastdækket efter voldsomt tordenvejr og kraftige haglbyger, som indtræffer i de områder, hvor drivhusdyrkning er den overvejende form for landbrug.
- (56) Der kan gives tilladelse til støtte, der skal rette op på skader på bygninger og udstyr som følge af ugunstige vejrforhold på grundlag af punkt 11.3 i rammebestemmelserne med indtil 100 % af de faktiske udgifter uden anvendelse af en minimumstærskel. Punkt 11.3.6 i rammebestemmelserne fastsætter imidlertid, at eventuelle beløb fra forsikringsordninger og almindelige omkostninger, der ikke afholdes af landmanden, skal fratrækkes støttebeløbet for at undgå overkompensation. I henhold til punkt 11.3.1 i rammebestemmelserne skal støtteforanstaltningerne ledsages af relevante meteorologiske oplysninger.
- (57) Som angivet i punkt (34), præciserede Italien, at de berettigede omkostninger, er begrænset til omkostninger til køb af ny plast til at dække tunnellerne med. Italien forpligtede sig desuden til at trække de indbetalte beløb fra forsikringsordningerne og ikke-afholdte omkostninger fra støttebeløbet.
- (58) Italien har desuden fremlagt meteorologisk dokumentation for de omtalte ugunstige vejrforhold.
- (59) Kommissionen skønner derfor, at den pågældende foranstaltning kan betragtes som forenelig med fællesmarkedet.
- V.2.3. Hvad angår sammenslutninger til beskyttelse af landbrugsprodukter*
- (60) I foranstaltningens endelige udgave bevilger Italien en støtte på 50 % af forsikringspræmierne for skader som følge af naturkatastrofer, når forsikringspolicerne er tegnet af beskyttelsessammenslutningerne for landbrugsprodukter. Beskyttelsessammenslutningerne er private organisationer, der er oprettet af landmændene selv for at øge deres egen kontraktuelle beføjelser ved indgåelse af forsikringspolicer.
- (61) Punkt 11.5 i rammebestemmelserne gør det muligt at yde støtte på op til 80 % af omkostningerne til forsikringspræmier til dækning af tab som følge af naturkatastrofer eller ekstraordinære begivenheder. Der ydes støtte på op til 50 % af omkostningerne til de omtalte forsikringspræmier, når forsikringen ligeledes dækker andre tab som følge af ugunstige vejrforhold eller dyre- og plantesygdomme.
- (62) I det foreliggende tilfælde overholder støttetypen og tilskuddets maksimumsintensitet punkt 11.5 i rammebestemmelserne.
- (63) Kommissionen skønner derfor, at den pågældende foranstaltning kan betragtes som forenelig med fællesmarkedet.
- VI. KONKLUSIONER**
- (64) Foranstaltningen i artikel 2 i lov nr. 22/99 er ikke støtte ifølge traktatens artikel 87, stk. 1.

- (65) Foranstaltningen i artikel 3 i ovennævnte lov er kun forenelig med fællesmarkedet efter traktatens artikel 87, stk. 3, litra c), for så vidt Italien kan bevise at have udført den behørig kontrol af landmændenes efterkommelse af forpligtelserne i perioden fra oktober 1998 til maj 1999, og at kontrollen havde et positivt udfald.
- (66) Foranstaltningerne i artiklerne 4 og 6 i ovennævnte lov er forenelige med fællesmarkedet efter traktatens artikel 87, stk. 3, litra c) —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den foranstaltning, der er omfattet af artikel 2 i regionallov nr. 22/1999, som Italien påtænker at iværksætte over for landbrugsvirksomhederne i regionen Sicilien, udgør ikke støtte efter traktatens artikel 87, stk. 1.

Artikel 2

Den foranstaltning, der er omfattet af artikel 3 i regionallov nr. 22/1999, som Italien påtænker at iværksætte over for landbrugsvirksomhederne i regionen Sicilien, er forenelig med fællesmarkedet, forudsat at de betingelser, som er anført i denne beslutnings artikel 4, er opfyldt.

Artikel 3

Foranstaltningerne i artiklerne 4 og 6 i regionallov nr. 22/1999, som Italien påtænker at iværksætte over for landbrugsvirksomhederne i regionen Sicilien, er forenelige med fællesmarkedet. Denne støtte godkendes derfor.

Artikel 4

Italien fremlægger senest to måneder efter meddelelsen af denne beslutning oplysninger, der kan bevise, at de relevante myndigheder udførte kontrol mellem oktober 1998 og maj 1999 af landmændenes efterkommelse af forpligtelserne vedrørende miljøvenligt landbrug, som var indgået i forbindelse med regionen Siciliens miljøprogram, og som ikke var berettiget til EF-medfinansiering, samt at udfaldet af denne kontrol var positiv.

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til Den Italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. januar 2005.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen